ABSTRAK

Ria Andriyani. 2011. *Kompetensi Kolokasi Mahasiswa Tahun Ketiga ED UNJ. Skripsi*. Jurusan Bahasa Inggris, Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kompetensi kolokasi mahasiswa tahun ketiga Jurusan Bahasa dan Sastra Inggris Universitas Negeri Jakarta. Selain itu, penelitian ini juga bertujuan untuk mengetahui tipe kolokasi yang dianggap lebih sulit diantara dua tipe kolokasi yang ada. Penelitian ini menggunakan survey sebagai metode penelitian dan tes kolokasi yang diadaptasi dari jurnal TESL sebagai instrumen penelitian. Hasil survey menunjukkan bahwa dari 124 mahasiswa yang diuji, kompetensi kolokasi dari 64.52 % diantaranya tergolong kurang, 8.23 % cukup, 5.65 % baik, dan 1.61 % tergolong sangat baik. Data dari survey juga menunjukkan bahwa persentase rata-rata jawaban benar untuk kolokasi gramatikal adalah 46.37 % dan kolokasi leksikal 37.66 %. Data ini mengindikasikan bahwa kolokasi leksikal lebih sulit dibandingkan dengan kolokasi gramatikal.

Kata kunci: Kolokasi, Kompetensi Kolokasi.

ABSTRACT

Ria Andriyani. 2011. The Collocational Competence of ED UNJ Third Year Students. Skripsi. Jakarta: English Department, Faculty of Languages and Arts. State University of Jakarta.

This study aims at investigating the collocational competence of the third year students of the English Department at State University of Jakarta. Besides, this study also aims at finding which type of collocation that the students mostly get difficulties with. This study employs survey as the research methodology and uses collocation test adopted from TESL journal as the instrument to collect the data. The result of the survey shows that among 124 test-takers, 64.52 % collocational competence of students are considered poor, 28.23 % are considered fair, 5.65 % are considered good, and only 1.61 % are considered very good. The data also shows that the mean percentage of correct answers for grammatical collocations is 46.73 and for lexical collocations is 37.66. It indicates that the comprehension of lexical collocations proved to be more difficult than grammatical collocations.

Keywords: Collocation, Collocational Competence.

ACKNOWLEDGEMENT

First and foremost, the writer would like to give a sincere gratitude to The Most Gracious, Merciful, and Compassionate, the one and only God ALLAH SWT for his blessing and allowance only that the writer can finally finish this thesis. In this occasion, the writer also would like to express her genuine thanks, respect, and appreciation to the following amazing people for their great contribution in the process of finishing her thesis:

1. To the best parents ever, Ayah Bagus Supriyanto and Ibu Ramilah for your affection, prayer, wishes, sacrifices, and constant encouragement which always give me strength to pass through the hard time. I'm deeply sorry for letting you down and kept you waiting for my graduation day. This thesis is honorably dedicated for you both. I love you.
2. To my younger brother, Seto Riantori. Thanks for always teasing me.
3. To my thesis advisor and the head of English Department, Mr. Ifan Iskandar, M.Hum for your precious advices, guidance, patience, knowledge and time during my thesis writing. Thank you very much, Sir.
4. To my academic advisor, Mrs. Siti Wachidah, Ph.D for the support and assistance since my very first time of being the student of English Department.
5. To all of the lecturers in English Department for their valuable knowledge, insight and enlightenment.
6. To my beloved sea man, Muhamad Nuzul Trimahendra Putra who never stop to support me in all the ways. *Tu as l'amour dans ma vie*.
7. To all students of 08 Dik A Reg, 08 Dik B Reg, 08 SA Reg, 08 SB Reg, 08 MDR DA, 08 MDR DB, 08 MDR SA, and 08 MDR SB. Thank you very much for your cooperation.
8. To my Dik A 2006 friends: Lia, Uyunk, Mia, Dev Anin, Hana, Marina, Tanturi, Echa, Uci, Bunga, Ucup, Ika, Tria, Shinta, Dian, Molly, and Vita for the sweet unforgettable moments we shared.
9. All people who have contributed greatly to the completion of this research paper, yet the writer cannot mention them entirely.

THE WRITER

RA

TABLE OF CONTENT

ABSTRAK ……. i

ABSTRACT ……... ii

ACKNOWLEDGEMENT……. iii

TABLE OF CONTENT …… iv

TABLE OF CONTENT …… v

CHAPTER I INTRODUCTION …….. 1

1.1 Background of the Study …….. 1

1.2 Research Questions ……... 4

1.3 Purpose of the Study ……. 4

1.4 Limitation of the Study ……. 4

1.5 Significance of the Study …….. 5

CHAPTER II LITERATURE REVIEW ……... 6

2.1 Collocation ……. 6

2.1.1 Types of Collocation ……. 7

2.1.1.1 Lexical Collocation ……... 10

2.1.1.2 Grammatical Collocation …….. 12

2.1.2 Importance of Collocation …… 12

2.2 Collocational Competence ……. 14

2.3 Learners' Problem with Collocation …….. 17

2.4 Testing breadth and depth of vocabulary knowledge …… 19

2.5 Approaches in Testing Collocational Competence …… 19

2.6 ED UNJ Third Year Students …… 20

CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY …….. 22

3.1 Context of the Study ……. 22

3.2 Method of the Study ……. 22

3.3 Place and Time of the Study ……. 23

3.4 Data and Data Source …… 24

3.5 Pilot Study ……. 24

3.6.1 Validity ……. 25

3.6.2 Reliability …….. 26

3.7 Participant …….. 27

3.8 Data Collection Procedure ……. 28

3.9 Data Analysis Procedure …… 28

CHAPTER IV FINDING AND DISCUSSION …….. 31

4.1 Students' Collocational Competence ……. 31

4.1.1 An Overview of Learners' Problems with Collocation ……. 33

4.1.2 Factors affecting Students' Deficient Competence in Collocations 34

4.2 Lexical Collocation versus Grammatical Collocation …… 42

CHAPTER V CONCLUSION AND RECOMMENDATION ……. 45

5.1 Conclusion …….. 45

5.2 Recommendation …… 45

REFERENCES …….. 47